

Dernières nouvelles sur les activités du Réfips

ÉDITORIAL	2
13 années bien remplies	2
FAIRE CONNAISSANCE AVEC LES MEMBRES	3
Entrevue avec Johanne Lessard : secrétaire au conseil d'administration	3
RAYONNEMENT DU RÉFIPS À L'INTERNATIONAL	4
Les 6 ^{èmes} Journées de la prévention de l'INPES	4
Participation du Réfips aux 6 ^{èmes} Journées de la prévention de l'INPES	5
Le Réfips et le SIDIEF : tout un méga réseau francophone !	6
Le projet de formation en promotion de la santé chez les infirmières et infirmiers francophones	7
INÉGALITÉS SOCIALES DE SANTÉ	8
Pascale Dupuis, chargée de blogue ISS	8
ISS : Les outils interactifs se mettent à la page	8
PROMOSANTÉ	10
Le cheminement de Promosanté en 2009-2010	10
5^{IÈME} RENDEZ-VOUS SANTÉ EN FRANÇAIS	12
Atelier sur les inégalités sociales de santé	12
Quelques éléments à retenir en promotion de la santé	13
EN PRIMEUR	14

ÉDITORIAL

13 années bien remplies

Après 13 ans de coordination de la section des Amériques, il est temps de penser à la relève, faire de la place à des énergies et des idées nouvelles pour poursuivre le développement du Réfips. C'est aussi une simple question de démocratie. Présidente sortante depuis notre dernière Assemblée générale annuelle (AGA) le 3 juin dernier, l'heure est pour moi au bilan.

13 ans d'évolution, de changements, d'essor. Notre section peut aujourd'hui s'enorgueillir d'avoir réalisé ou contribué à de nombreux projets, surtout ces dernières années, au sein de la section des Amériques et sur le plan international. Tous avaient pour objectif le renforcement de la promotion de la santé dans la francophonie, la mise à la disposition, pour les acteurs dans le domaine, d'outils utiles à leur travail, guides pratiques, manuels pour renforcer les compétences et autres. Nous avons aussi régulièrement répondu à des besoins de sensibilisation et de formation en promotion de la santé, en particulier de la part de nos collègues en Afrique francophone et en Haïti. Enfin, à la suite de la *Rencontre francophone sur les inégalités sociales de santé* tenue en novembre 2008 dans le cadre des *Journées annuelles de santé publique*, nous avons inscrit nos activités dans la dynamique de leur réduction.

Lettre en ligne, produite depuis 2002 grâce à la ténacité d'Étienne van Steenberghe, puis repris avec brio par la coordination actuelle, est aussi un bon exemple de notre volonté d'animer notre section, de faire participer les membres à nos activités.

Toutes ces années passées au sein de la section des Amériques du Réfips, incluant à titre de présidente du conseil d'administration, ont été pour moi des moments de grandes rencontres, de travail collectif, animés que nous sommes par la même motivation, penser santé et bien-être en français, partager nos convictions quant à la promotion de la santé dans toute la francophonie avec des acteurs dédiés à cette même cause et ce, dans un climat d'amitié et de solidarité. Je remercie toutes celles et ceux qui ont dédié de nombreuses heures de leur temps avec moi au développement de notre section. Grâce à vous, nous l'avons consolidée. Je quitte la présidence avec la certitude qu'elle est en bonne santé et dans d'excellentes mains, et me réjouis de la composition du nouveau conseil d'administration. Vous pourrez compter sur moi quand vous en aurez besoin.

Merci à celles et ceux avec lesquels nous avons célébré mon départ lors de la dernière AGA, j'ai été très touchée et émue par vos attentions et vos bons mots.

Merci à Ginette Lafontaine d'avoir accepté le poste de présidente de la section, j'ai une confiance totale en sa détermination et ses grandes capacités pour assumer ses responsabilités.

Merci à Lisandra Lannes et à Ysa Lannes pour leur présence au quotidien et tout le soutien qu'elles nous apportent, pour leur disponibilité, leur gentillesse, leur professionnalisme et leur esprit créatif.

Bonne route.

Hélène Valentini
Présidente sortante, section des Amériques

FAIRE CONNAISSANCE AVEC LES MEMBRES

Entrevue avec Johanne Lessard : secrétaire au conseil d'administration



En faisant des recherches sur la promotion de la santé sur les sites francophones pour mes cours, j'ai découvert en 2008 le Réfips. Dès lors, mon implication au sein du Réfips n'a cessé de croître.

Lettre en ligne : Comment avez-vous entendu parler du Réfips pour la première fois ?

Je suis infirmière de formation et j'ai aussi une formation en santé publique. Je travaille à la direction de santé publique de la Montérégie depuis environ 9 ans et j'enseigne aux infirmières à l'Université de Sherbrooke.

En faisant des recherches sur la promotion de la santé sur les sites francophones pour mes cours, j'ai découvert en 2008 le Réfips et, de fil en aiguille, j'ai décidé d'assister à l'Assemblée générale annuelle afin d'apporter, si possible, une contribution à la promotion de la santé dans le monde francophone. Dès lors, mon implication au sein du Réfips n'a cessé de croître, que ce soit en participant aux différents groupes de travail ou en m'impliquant dans divers dossiers. Par ailleurs, je m'implique comme bénévole dans des projets de coopération internationale.

Lettre en ligne : Quel est votre intérêt à être membre du Réfips ?

Le Réfips est un lieu d'échanges et d'entraide pour les professionnels intéressés par la promotion de la santé. Mon adhésion à ce vaste mouvement international m'amène à porter un regard sur les savoirs des autres et me permet de mieux comprendre d'autres réalités. Je crois fermement à la promotion de la santé et elle demeure une préoccupation dans mes activités professionnelles. Le travail sur les déterminants de la santé ne fait que commencer car il y a tant à faire pour diminuer les inégalités sociales et permettre aux communautés de se prendre en main.

En 2009, j'ai été élue comme secrétaire au conseil d'administration du Réfips. Nouvellement élue au conseil d'administration du Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIEF) dont je suis membre depuis 2008, je poursuis mon travail de réseautage comme représentante du Réfips. Le SIDIIEF a pour mission principale de faciliter le partage des expériences et des savoirs infirmiers à travers le monde francophone afin de contribuer à l'amélioration de la qualité des soins et des services offerts.

Vous avez sûrement fait le lien entre ce qui unit le Réfips et le SIDIIEF, soit deux plateformes internationales rejoignant la francophonie. Je pense que ces deux réseaux ensemble nous permettront d'élargir et de combiner respectivement nos horizons. C'est du moins ce que je vais essayer de faire en siégeant sur les deux conseils d'administration.

RAYONNEMENT DU RÉFIPS À L'INTERNATIONAL

Les 6^{èmes} Journées de la prévention de l'INPES

Les *Journées de la prévention* sont organisées par l'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé (INPES), établissement public administratif, en collaboration avec plusieurs



partenaires. L'INPES agit en santé publique et se consacre plus particulièrement à la mise en œuvre de politiques de prévention et d'éducation pour la santé respectueuses du cadre des politiques de santé publiques gouvernementales.

Les *Journées de la prévention*, c'est le **rendez-vous annuel des acteurs de la promotion et de l'éducation pour la santé**. L'objectif de ces journées de rencontre et d'échange est de **partager les expériences et les pratiques françaises et internationales** sur les thèmes de la prévention et de la promotion de la santé à

travers divers ateliers, tables rondes et posters. Elles accueillent un public diversifié : concepteurs de politiques et de programmes de prévention, professionnels, acteurs de terrains ou encore prestataires de soins.

Cette année, elles ont eu lieu les 8 et 9 avril 2010 à la Maison de la Mutualité, Paris. Ces journées annuelles occupent une place grandissante en santé publique et dans le domaine de la prévention. En effet, lors de leur édition précédente en 2009, elles ont rassemblé 1300 participants et 153 intervenants dont 36 étrangers. Au printemps 2010, l'événement était ouvert pour la troisième année consécutive par Madame Roselyne Bachelot-Narquin, ministre de la santé et des sports. La séance plénière portait sur la place de la prévention à l'heure des Agences régionales de santé (ARS) et était introduite par Bertrand Garros, président de l'INPES. 9 sessions étaient ensuite au programme : 5 la première journée et 4 la seconde. Les différentes sessions portaient sur :

- *Session 1* : Démarche qualité en promotion de la santé : ouvrir le dialogue à partir d'expériences françaises et internationales
- *Session 2* : Agir avec les collectivités territoriales pour améliorer la qualité de vie des populations
- *Session 3* : Environnements, participation sociale et santé des aînés
- *Session 4* : Le club sportif, un terrain d'action pour la prévention et la promotion de la santé
- *Session 5* : Prévention primaire et secondaire des cancers : développement de stratégies d'actions de réduction des risques
- *Session 6* : Les écoles promotrices de santé : quelles stratégies de développement ?
- *Session 7* : Promotion de la santé en entreprise
- *Session 8* : Promotion de la santé mentale : les fondements des interventions
- *Session 9* : Internet et santé publique : pratiques, expériences et enjeux

Les actes complets des sessions incluant les PowerPoint et les débats sont disponibles en ligne au : <http://journées-prevention.inpes.fr/programme.php>.

Ysaline Lannes

Participation du Réfips aux 6^{èmes} Journées de la prévention de l'INPES

Le Réfips a participé à deux ateliers dans le cadre des 6^{èmes} Journées de la Prévention de l'INPES (8 et 9 avril 2010). Le premier portait sur la démarche qualité en promotion de la santé et le second, sur les écoles promotrices de santé.

Atelier 1 : Démarche qualité en promotion de la santé : ouvrir le dialogue à partir d'expériences françaises et internationales

Selon la présentation de Viv Speller, voici quelques éléments à retenir sur la démarche qualité en promotion de la santé :

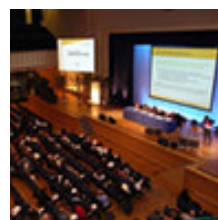
- **Assurance qualité :** processus systématique dans le cadre duquel les niveaux de qualité accessibles et recherchés sont décrits, le degré de réalisation de ces niveaux est évalué et des actions consécutives à cette évaluation sont menées afin de permettre d'atteindre ces niveaux (Elli et Whittington, 1993)
- **Amélioration de la qualité :** la qualité dans le domaine de la santé publique est le degré auquel les politiques, les programmes, les services et la recherche pour la population améliorent les résultats recherchés en matière de santé, et les conditions permettant à la population d'être en bonne santé. Par exemple, cette approche dans le domaine des soins est basée sur diverses approches industrielles de la qualité (implication des patients et du public, gestion du changement, gestion du projet et du programme, changement de processus et action au niveau des systèmes)
- **Capacités et aptitudes :** développer des compétences dans le domaine de la promotion de la santé sur la base de normes et d'un système d'accréditation pour l'amélioration de la santé publique
- **Données probantes :** en Angleterre, le National Institute for Health and Clinical Excellence (NICE) <http://guidance.nice.org.uk/PHG> a fourni des

conseils sur l'obésité, l'activité physique sur le lieu de travail, les enfants et les jeunes et l'environnement. Le World Health Organisation Network www.euro.who.int/hen a fourni des données sur la promotion de la santé à l'école et l'empowerment. Aux États-Unis, les Centers for Disease control ont publié le *Community Guide : What Works to Promote Health ?*

- **Bonnes pratiques :** au Canada, il existe le Portail canadien des pratiques exemplaires www.cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/index-fra.html qui vise à améliorer la prise de décisions touchant les programmes de santé publique en permettant aux professionnels de la santé de première ligne d'accéder à des interventions efficaces et bien évaluées en matière de prévention des maladies chroniques et de promotion de la santé. Le Centre de collaboration nationale de méthodes et outils www.nccmt.ca au Canada offre également un certain nombre de produits et services pour tous les praticiens, chercheurs et décideurs en santé publique pour les aider dans la prise de décision et ainsi améliorer la santé publique.

Ressources à consulter :

L'ensemble des présentations relatives à la démarche qualité en promotion de la santé se trouvent en ligne à l'adresse suivante : <http://journes-prevention.inpes.fr/session-j1.php>.



Atelier 2 : Les écoles promotrices de santé : quelles stratégies de développement ?

Selon plusieurs présentations, voici quelques éléments à retenir sur les écoles promotrices de santé :

- Goof Buijs du Schools for Health in Europe (SHE) définit une école promotrice de santé

comme **une école qui met en place une méthode structurée et systématique visant à garantir la santé et le bien-être de chaque élève, ainsi que des personnels enseignant et non enseignant**. Les piliers du réseau SHE reposent entre autres sur : l'approche holistique, la participation, la qualité de transmission du savoir à l'école et les données disponibles. L'amélioration de la santé et de l'école passe par le rôle clé de l'école.

- Marie-Claude Roberge de l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) explique que l'approche École en santé s'inscrit dans le courant mondial de l'Éducation pour la santé. Les changements souhaités :

1. Passer d'une école qui dispense des activités ponctuelles et peu coordonnées à une école qui s'organise pour être **un milieu générateur de réussite, de santé et de bien-être** dans une perspective de pérennité.

2. Traduire dans l'action les conditions d'efficacité reconnues tout en s'arrimant aux valeurs, perceptions et pratiques du contexte scolaire québécois.

Quelques principes à respecter (Marie-Claude Roberge) :

- Transformation et adaptation des pratiques plutôt qu'imposition de bonnes pratiques conçues et mises au point par d'autres
- Réflexion sur les pratiques
- Collaboration intersectorielle
- Co-construction entre les acteurs
- Respect du contexte d'implantation

Ressources à consulter :

L'ensemble des présentations relatives aux écoles promotrices de santé se trouvent en ligne à l'adresse suivante : <http://journées-prevention.inpes.fr/session-v1.php>.

Lisandra Lannes

Le Réfips et le SIDIIEF : tout un méga réseau francophone !

Comme représentante associative du Réfips nouvellement élue au conseil d'administration (CA) du Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIEF), je me suis rendue à Beyrouth pour participer à l'AGA et aux réunions du CA du SIDIIEF.

La Faculté des sciences infirmières (FSI) de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth a été l'hôte de l'AGA du SIDIIEF tenue le 14 avril 2010. Plus de 70 membres ainsi que 13 observateurs y ont participé. L'AGA a été précédée d'une cérémonie d'ouverture protocolaire en présence de dignitaires dont le Recteur de l'Université Saint-Joseph, Professeur René Chamussy, Son Excellence l'Ambassadeur du Canada au Liban, Monsieur Martial Pagé, ainsi que le Doyen de la FSI de l'Université Saint-Joseph, Madame Claire Zablit.

Le SIDIIEF a profité de l'AGA tenue à Beyrouth pour :

- Procéder à la nomination des nouveaux membres du CA suite aux votes des membres - le Réfips est maintenant représenté sur le CA du SIDIIEF
- Lancer officiellement la Charte des valeurs du SIDIIEF
- Présenter son rapport annuel 2009
- Dévoiler son plan d'action triennal 2010-2012 reposant sur trois axes prioritaires de développement :
 - La santé des femmes
 - Les enjeux de santé publique
 - Les enjeux de l'accès et du positionnement de la formation universitaire en sciences infirmières

J'ai profité de cette occasion pour faire connaître le Réfips aux personnes présentes. Lors d'une des séances du conseil d'administration du SIDIIEF, Madame Salette, secrétaire du SIDIIEF et moi-même avons présenté aux membres du CA le **projet de collaboration entre le Réfips et le SIDIIEF visant la formation du personnel infirmier en Afrique francophone en promotion de la santé** et qui aura lieu les **1^{er} et 2 novembre 2010 à Dakar**. Cette activité se

tiendra en marge de la célébration du 10^{ème} anniversaire du SIDIIEF. Afin de souligner cet événement, **le Réfips et le SIDIIEF prévoient élaborer et donner conjointement un module de formation** de deux jours en promotion de la santé. Une belle collaboration est née. Suite à cette formation, le personnel infirmier d'Afrique francophone aura développé les connaissances leur permettant de jouer un rôle actif en promotion de la santé.

Johanne Lessard

LE PROJET DE FORMATION EN PROMOTION DE LA SANTÉ CHEZ LES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS FRANCOPHONES

Pourquoi ?

Afin de développer ou consolider les compétences en promotion de la santé des infirmières et infirmiers des pays francophones.

Comment ?

Par le développement d'une initiative de deux organismes francophones qui travaillent en réseau et qui visent l'amélioration continue des pratiques en promotion de la santé chez les infirmières et infirmiers francophones. Un comité de travail sera mis sur pied et l'échéancier sera discuté lors de la première rencontre.

Trois étapes de travail sont proposées au comité :

1. *Partager* : se donner une vision collective des principaux besoins, des compétences nécessaires, des opportunités et des priorités en matière de formation en promotion de la santé ;
2. *Analyser* : décrire et analyser collectivement les résultats de ce partage à la lumière de ce qui existe déjà et de ce qu'il reste à développer comme formation ;
3. *Agir* : échanger sur les moyens permettant d'améliorer la situation et suggérer des formations.

INÉGALITÉS SOCIALES DE SANTÉ

Pascale Dupuis, chargée de blogue ISS



Il n'y a pas un an, le goût de la découverte menait mes pas de la Belgique au Québec. Une expérience en promotion de la santé et des diplômes en communication et en santé publique dans mes valises, j'ai atterri à Québec. Le Réfips m'a confié une double mission, que j'ai essayé de mener à bien avec toute l'application que mérite le défi majeur de la réduction des inégalités sociales de santé. Au-delà du travail réalisé, ce fut pour moi une opportunité exceptionnelle de faire de belles rencontres et d'établir des contacts avec les acteurs-clés de la promotion de la santé, au Québec et en-dehors. Un contrat à temps plein à l'Association québécoise de prévention du suicide m'incite aujourd'hui à passer la main, mais ne doutez pas que je garderai le contact avec la section des Amériques du Réfips. Au plaisir de vous recroiser !

ISS : Les outils interactifs se mettent à la page

Le Réfips a fait de la réduction des inégalités sociales de santé (ISS) un axe d'intervention majeur et la trame de fond de ses activités en 2010 et pour les prochaines années. Au cours des quatre derniers mois, je me suis consacrée à l'évaluation d'un DVD sur les ISS et à la conception d'un nouvel outil Web sur la thématique.

650 : c'est le nombre d'exemplaires du DVD « Les inégalités sociales de santé » diffusés par le Réfips en un peu plus d'un an. Un beau succès et une rupture de stock pour cet outil produit par le Réseau de recherche en santé des populations du Québec. Avant de se lancer dans la conception de la nouvelle génération du DVD, le Réfips a souhaité sonder un échantillon de celles et ceux qui s'en étaient jusqu'alors servis. Quarante personnes ont pris le temps de répondre au questionnaire en ligne, nous fournissant ainsi de précieuses indications pour sa mise à jour, tant sur le fond que sur la forme.

Les faits saillants

Avant tout, notons que le DVD est un outil très apprécié et qu'il a globalement bien répondu aux besoins de ses utilisateurs. Huit personnes l'ont exploité, pour un total de quinze présentations en public, donnant ainsi à 558 participants l'occasion

d'y assister dans des pays francophones d'Afrique, d'Europe et d'Amérique.

Du côté des pistes d'améliorations, j'en pointerais trois :

1. L'évaluation a révélé que plusieurs utilisateurs souhaiteraient **un outil plus adapté au contexte et aux spécificités de leur public**, mais exigeant moins de travail d'adaptation personnelle et de compétences dans le domaine. Le défi sera de concilier dans la version 2 ces exigences qui peuvent paraître contradictoires : un outil à la fois court, vulgarisé, prêt à l'emploi, et fortement contextualisé.
2. Le DVD atteint bien son objectif d'information/formation sur ce que sont les ISS. Cependant, il parvient moins bien à **outiller le public pour l'action**. Il faudrait réfléchir à une amélioration de l'axe

stratégie-chantiers-actions. Une piste de travail serait d'accorder une place accrue au développement des compétences.

3. La partie pédagogique est souvent jugée trop longue. **L'organisation de l'information** devrait permettre aux utilisateurs de mieux s'y retrouver. Pour ce faire, il serait certainement possible de profiter davantage des possibilités interactives offertes par le support électronique.

L'actualité des ISS sur Internet

En parallèle de l'évaluation du DVD, le Réfips souhaitait offrir une veille informationnelle sur Internet. J'ai donc été invitée à mener une réflexion sur l'opportunité, la forme, le contenu et l'animation d'un futur nouvel outil. Pour rejoindre les objectifs fixés (informer sur l'actualité des ISS, entretenir et développer l'intérêt pour la question, permettre les interactions, l'échange de connaissances et de bonnes pratiques, et faire connaître le Réfips comme acteur important dans ce domaine), le Web offre de multiples possibilités : site, blogue, forum, communauté virtuelle, lettre d'information, utilisation des

réseaux sociaux... Avant de déterminer le meilleur moyen, il m'a fallu analyser ce qui existait déjà, sonder le public ciblé et interroger quelques personnes qui gèrent des outils interactifs sur d'autres thématiques de santé.

Un résultat mixte

Ma proposition est un hybride. Au site classique, cet outil reprendrait des pages d'information stable sur les ISS inspiré en partie du DVD, des outils didactiques et des outils d'évaluation. Il s'inspirera du blogue pour offrir une partie régulièrement mise à jour sur les interventions destinées à lutter contre les ISS (idéalement sous forme de mini reportages vidéo). Il comportera des fonctionnalités de veille informationnelle (un agenda par région, les dernières publications...) et des fonctionnalités d'échange (possibilité de commenter les contenus, présence sur les réseaux sociaux...). La firme KAKI Design Communication Marketing, à Montréal, a été retenue pour la réalisation de cet outil. Monsieur Jean-Claude Moubarrac prendra ma relève en juillet pour l'alimentation et l'animation de l'outil, dont vous ne tarderez certainement pas à recevoir des nouvelles !

Pascale Dupuis

N.B. : Pour obtenir le compte-rendu de l'évaluation du DVD ou des informations complémentaires sur le nouvel outil en gestation, contactez-moi à mon adresse pascaledupuis1@gmail.com.



RÉFIPS
Réseau francophone international
pour la promotion de la santé
Section Amériques

Lors de la vingtième
Conférence mondiale de l'UIPES
sur la Promotion de la Santé

Atelier

**Un DVD
sur les inégalités sociales de santé:
Cheminer ensemble
vers la deuxième génération
d'un outil pédagogique**

Info:
lisandra.lannes@refips.org

**Genève, Suisse
12 juillet 2010
14h30 - 16h00**

En vue de poursuivre le travail d'amélioration du DVD, le Réfips profitera de la 20^{ème} Conférence mondiale de l'UIPES sur la Promotion de la Santé pour organiser un atelier interactif destiné à stimuler la réflexion collective autour de cet outil. Si vous avez prévu d'être à Genève le 12 juillet prochain, venez participer à cet échange.

Plus qu'un centre de ressources francophones...

La mission du site Internet Promosanté www.promosante.cipanb.ca est d'outiller les intervenants francophones en promotion de la santé (PS) au Canada et dans l'espace francophone international pour qu'ils puissent intervenir plus efficacement auprès de leurs communautés.

RAISON D'ÊTRE

Promosanté vise à :

- Être une référence pour la recherche d'informations sur les meilleures pratiques en PS ;
- Offrir à ses partenaires une vitrine pour faire connaître leurs réalisations en PS par la création d'un espace informatif et interactif ;
- Rendre accessible l'information relative aux événements et formations en PS ;
- Contribuer à renforcer les compétences des intervenants francophones en PS ;
- Créer une communauté virtuelle d'échange autour d'enjeux reliés à la PS ;
- Développer une meilleure connaissance de la PS dans le milieu de la santé publique.

SERVICES OFFERTS

Promosanté propose :

- Un moteur de recherche permettant de retrouver facilement les meilleures pratiques en PS (par thèmes, groupes cibles, milieux de pratique, stratégies de pratique, fonctions, zones et types de contenu) ;
- Un moyen pour les intervenants de donner de la visibilité à leurs pratiques et leurs ressources ;
- Un accès rapide à la définition des concepts de base en PS ;
- Une sélection de sites Internet francophones en PS ;
- Une cyberlettre envoyée à notre liste de diffusion.

Le cheminement de Promosanté en 2009-2010

Depuis 2005, le Réfips, section des Amériques a pris la relève de Michel O'Neill, universitaire reconnu dans le domaine de la promotion de la santé, et son équipe de l'Université de Laval pour assurer la gestion et le développement de la ressource Internet Promosanté.

Au cours des trois derniers numéros de *Lettre en ligne*, vous avez pu suivre de près le cheminement de Promosanté. En 2009-2010, le Réfips a décidé d'élaborer un tout nouveau portail Promosanté en collaboration avec la Société Santé en français (SSF) et la Collectivité ingénieuse de la Péninsule acadienne (CIPA).

Formation et manuel de l'utilisateur

Les responsables des réseaux ont reçu une formation d'initiation aux différentes fonctionnalités du nouveau site Promosanté et des animateurs ont été désignés pour stimuler les espaces interactifs. La CIPA a élaboré le Guide de l'utilisateur, manuel qui formera les usagers sur les fonctionnalités du site. Pendant ce temps, Isabelle Dominique Kroeh, chargée de projet Promosanté, a reçu sa première formation avec le programmeur Jason Lavigne sur la manière d'effectuer l'entrée de données sur le nouveau portail santé.

Testing du nouveau portail

Le Réfips prévoit **tester le nouveau portail de la ressource Internet à la fois au Québec et au Canada**. Un kiosque informationnel et promotionnel s'est tenu lors de la 13^{ième} édition des *Journées annuelles de santé publique* (JASP) du 9 au 12 mars et une réunion avec les directeurs de la SSF a eu lieu le 10 mars pour discuter du nouveau site. Le portail a ainsi pu être adapté et remodelé selon les recommandations et commentaires des participants et continue de l'être puisque la ressource est encore testée par questionnaire électronique auprès des utilisateurs de Promosanté.

Promotion de la ressource Internet

Des activités de promotion de la ressource électronique ont été réalisées au Canada et dans les Amériques. Le Réfips a récemment participé à un événement de la CIPA pour la conférence de presse du VillageSanté (Caraquet, Nouveau-Brunswick, 22 mars 2010) afin d'y présenter le nouveau portail santé. Un plan de communication

et de diffusion est en cours de réalisation et servira d'ancrage aux activités de promotion.

Du matériel promotionnel comportant le logo Promosanté a été produit : marques-pages, surligneurs et clés-USB. Du matériel informationnel, tels que des dépliants Promosanté, des dépliants Réfips et des cartes d'affaires a aussi été produit et diffusé lors des **deux activités de lancement du site Internet**.

La première a eu lieu à Montréal, Québec, dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle du Réfips (3 juin 2010), tandis que la seconde a eu lieu à Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, dans le cadre du 5^{ième} *Rendez-vous de la Société Santé en français* (23-25 juin 2010).

Le portail de la ressource Internet a donc beaucoup évolué depuis la dernière fois, et des démarches ont déjà été entreprises pour assurer la continuité du projet Promosanté.

Visitez le site de Promosanté et partagez, vous aussi, vos commentaires sur le nouveau portail Promosanté : www.promosante.cipanb.ca.

Ysaline Lannes

ACTIVITÉS DE PROMOTION

- Lancement du nouveau site au Québec (AGA, 3 juin 2010)
- Lancement du nouveau site à Charlottetown (22-25 juin 2010)

MATÉRIEL INFORMATIONNEL ET PROMOTIONNEL

- Guide de l'utilisateur
- Dépliants
- Marques-pages
- Surligneurs
- Clés-USB

5^{IÈME} RENDEZ-VOUS SANTÉ EN FRANÇAIS

La santé, des réseaux, un mouvement : faire le pont, tel est le thème de ce Rendez-vous. À l'image de cette île qui n'a pas craint de s'ouvrir au monde en bâtissant un pont avec le reste du continent, nous avons la tâche de faire le pont entre tous les partenaires de la santé en français d'un océan à l'autre. Ces liens, pour s'enrichir et perdurer, ont besoin de toute notre attention. Nous vous encourageons à partager vos idées, vos expériences et vos points de vue. Vous contribuerez ainsi au succès de cette rencontre et à notre but ultime, l'amélioration de l'état de santé des francophones que nous servons. Bon Rendez-vous !

Message de Brian Conway

Président, Société Santé en français

Tiré du programme du 5^{ième} *Rendez-vous Santé en français*

Atelier sur les inégalités sociales de santé

Les francophones qui vivent en situation minoritaire dans toutes les provinces du Canada, excluant le Québec, doivent se préoccuper des inégalités sociales de santé qui sont bien présentes dans leurs communautés. Bien qu'aucune donnée ne soit disponible actuellement permettant de le démontrer et d'en estimer l'ampleur, ou encore de connaître l'impact particulier de vivre en situation minoritaire sur l'état de santé d'une population, il ne fait aucun doute que ces communautés rencontrent cette même réalité. Madame Louise Potvin, du centre de recherche Léa-Roback, a fait une excellente démonstration du gradient de santé, soit du **lien étroit entre la position que l'on occupe dans la hiérarchie sociale et notre état de santé**, notamment notre espérance de vie. Elle a nommé les différentes hypothèses pouvant expliquer cette situation, pour conclure sur le fait que l'environnement matériel et structurel dans lequel les personnes vivent est l'hypothèse la mieux démontrée et qui explique en bonne partie aussi les différences

comportementales qu'on observe entre les populations favorisées et défavorisées.

Par la suite, ma présentation portait sur les moyens que l'on a pour contrer les inégalités sociales de santé et était basée sur le document de l'Organisation mondiale de la Santé, *Comblant le fossé en une génération*. Les participants étaient invités à retenir trois messages principaux. 1- **Agir en amont**, c'est-à-dire, de ne pas seulement agir pour diminuer les impacts des inégalités sociales sur la santé mais aussi agir pour diminuer les inégalités sociales elles-mêmes (action et influence pour l'adoption de politiques publiques favorables à la santé, développement social et des communautés, etc.). 2- **Agir sur les différents déterminants sociaux et à différents niveaux** ce qui signifie de ne pas seulement agir auprès des individus mais surtout auprès de leurs différents milieux de vie et auprès de la société elle-même. L'approche écologique a été proposée comme cadre théorique utile à ce propos. 3- **Agir avec de multiples stratégies**, et non seulement par l'éducation à la santé.

Les participants ont affirmé leur besoin d'avoir un meilleur portrait de l'état de santé des communautés francophones vivant en situation minoritaire au Canada et de la situation des inégalités sociales au cœur de ces communautés. Ils ont aussi appuyé le fait qu'ils doivent être actifs en développement des communautés et au niveau des politiques publiques afin qu'elles soient favorables à la santé de leurs communautés.

En conclusion, les conférencières ont rappelé l'importance :

- D'être attentifs à l'impact potentiel de nos actions sur les inégalités sociales de santé afin d'agir pour les diminuer et,

tout au moins, ne pas les amplifier. Certaines actions de prévention et d'organisation des services peuvent avoir un tel effet indésirable ; il faut être vigilant.

- Comme intervenants de la santé, il faut s'impliquer pour influencer les décideurs de tous les niveaux (municipaux, provinciaux, nationaux) afin qu'ils tiennent compte des impacts qu'ont leurs décisions relatives à des politiques publiques ou des réglementations sur la santé des populations. Si NOUS sommes absents, qui le fera à notre place ?

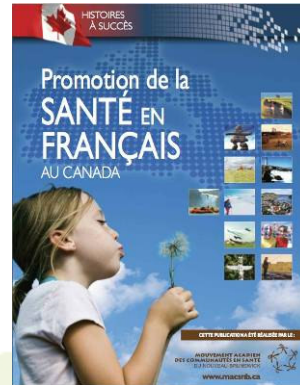
Ginette Lafontaine

Quelques éléments à retenir en promotion de la santé

- Encourager la promotion de la santé et la prévention de la maladie : une stratégie gagnante et un incontournable
- Miser sur la petite enfance : si on intervient de façon précoce, on peut diminuer les cas d'abus, les placements et les hospitalisations
- Reconnaître les besoins spécifiques des aînés et leurs contributions particulières
- Accueillir les nouveaux arrivants : en développant par exemple les compétences culturelles au niveau du système, des organisations, des individus
- Appuyer les communautés rurales et nordiques
- Développer davantage de partenariats à tous les niveaux : des partenariats traditionnels et non traditionnels
- Miser sur la force de la communauté : un apport essentiel à l'amélioration de la santé et du mieux-être
- Optimiser l'utilisation des ressources humaines
- Assurer le transfert des connaissances et le partage des pratiques inspirantes : en développant et en partageant par exemple des outils à tous les niveaux
- Promouvoir la dualité linguistique et renforcer la vitalité des communautés francophones en situation minoritaire

**Tiré de la présentation d'Armand Boudreau,
Rapporteur officiel du 5^{ième} *Rendez-vous Santé en français***

EN PRIMEUR



Énoncé de la stratégie nationale « Pour la promotion de la santé en français au Canada »

Société Santé en français

Cette stratégie nationale en promotion de la santé se veut une source d'inspiration pour le mouvement Santé en français au pays, un document d'orientation pour la Société Santé en français, les dix-sept réseaux et leurs partenaires, ainsi qu'un outil d'arrimage aux stratégies provinciales et territoriales en promotion de la santé et prévention des maladies.

Pour télécharger le document :

http://santefrancais.ca/documents/promotion_sante_fr.pdf

Histoires à succès – Promotion de la santé en français au Canada

Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick

Le MACS-NB dévoile le premier répertoire sur les histoires à succès vécues dans les communautés francophones et acadiennes du Canada en matière de promotion de la santé en français. Vous serez à même de constater que la vitalité de ces communautés en matière de promotion de la santé ne fait plus aucun doute !

Pour télécharger le document :

<http://www.macsnb.ca/publication/118/file/Revue%20PAN%20CANADIEN%20corr.pdf>

COLLABORATEURS

Les personnes suivantes ont collaboré à ce numéro :

Ginette Lafontaine

Hélène Valentini

Isabelle Dominique Kroeh

Johanne Lessard

Lisandra Lannes

Pascale Dupuis

Ysaline Lannes

Coordonné par Lisandra Lannes

Élaboré par Ysaline Lannes

Lettre en ligne est possible grâce à une subvention du MSSS.

Coordonnées du RÉFIPS, section des Amériques

4126, rue Saint-Denis – bureau 200 – Montréal (Québec) H2W 2M5 – Canada